

**Dodatok č. 5**  
**K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 19/2005**  
**uzatvorenej podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení**  
**neskorších predpisov**

**Článok I.**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

1. Prenajímateľ :

**Verejné prístavy, a.s.**

|                  |                                                                                        |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Sídlo            | Prístavná č. 10, 821 09 Bratislava 2                                                   |
| Štatutárny orgán | Ing. Juraj Pavelek, predseda predstavenstva<br>JUDr. Róbert Čorba, člen predstavenstva |
| Bankové spojenie |                                                                                        |
| Číslo účtu       |                                                                                        |
| IČO              | 36856541                                                                               |
| DIČ              | 2022534008                                                                             |
| IČ DPH           | SK2022534008                                                                           |

zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sa,  
vložka číslo 4395/B

(ďalej len „**Prenajímateľ**“)

a

2. Nájomca :

**GARAY – PILOTÁŽ s.r.o.**

|                     |                                 |
|---------------------|---------------------------------|
| Sídlo               | Bezekova č.9, 841 02 Bratislava |
| Štatutárny zástupca | Ing. Juraj Garay, konateľ       |
| Bankové spojenie    |                                 |
| Číslo účtu          |                                 |
| IČO                 | 36833479                        |
| DIČ                 | 2022446415                      |
| IČ DPH              | SK2022446415                    |

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka číslo  
47917/B

(ďalej len „**Nájomca**“)

(Prenajímateľ a Nájomca ďalej spolu tiež ako „**Zmluvné strany**“)

3. Prenajímateľ a Nájomca uzatvárajú medzi sebou v zmysle ustanovení zákona č . 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení ( ďalej len ako „**Občiansky zákonník**“) tento Dodatok č. 5 ( ďalej len „**Dodatok**“) k nájomnej zmluve č. 19/2005 v znení jej dodatkov č. 1 až 4.

## **Článok II. PREDMET DODATKU**

1. V článku **IV. Nájomné a spôsob platenia**, v ods. 1. **Nájomné**, sa bod 1.1 ruší v plnom rozsahu a nahrádza nasledovným znením :
- 1.1 *Zmluvné strany sa dohodli na výške nájomného takto:*
- $$3,85 \text{ EUR/m}^2/\text{rok} \quad \times \quad 927 \text{ m}^2 \quad = \quad 3\,568,95 \text{ EUR/rok} + \text{DPH}$$
- (slovom: tritisíc päťstošesťdesiatosem EUR a deväťdesiatpäť centov ročne + DPH)*
2. V Článku **IV. Nájomné a spôsob platenia**, sa v ods. 1 **Nájomné**, za bod 1.1 vkladá nový bod 1.2 s nasledovným znením:
- 1.2 *Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Prenajímateľ je oprávnený upraviť výšku nájomného uvedeného v bode 1.1 pre rok 2012 o mieru inflácie meranú indexom spotrebiteľských cien za rok 2011, vyhlásenú Štatistickým úradom SR.*
3. V článku **IV. Nájomné a spôsob platenia** v ods. 2. **Spôsob platenia**, sa bod 2.1 ruší v plnom rozsahu a nahrádza nasledovným znením :
- 2.1 *Nájomca zaplatí nájomné štvrťročnými splátkami na bankový účet Prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy a to na základe fakturácie Prenajímateľa. Definitívna výška nájomného bude, v súlade s čl. IV. ods. 1 bod 1.1 a 1.2 Zmluvy, vyčíslená pri vystavení prvej faktúry Prenajímateľom podľa tohto Dodatku. Neoddeliteľnou súčasťou tejto faktúry bude „Potvrdenie o miere inflácie v SR v roku 2011 “ vydané Štatistickým úradom SR.*
4. V Článku **V. Doba nájmu**, sa bod 1. ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:
1. *Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01.01.2012 do 31.12.2012.*
5. Ostatné ustanovenia Nájomnej zmluvy zostávajú bez zmien.

## **Článok III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom Prenajímateľ a Nájomca dostanú po podpise Dodatku po dvoch rovnopisoch.
2. Zmluvné strany svojimi podpismi na Dodatku potvrdzujú, že sa so všetkými ustanoveniami Dodatku riadne oboznámili, tieto sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu upraviť vzájomné vzťahy dohodnutým spôsobom,

zmluvná voľnosť Zmluvných strán nie je žiadnym spôsobom obmedzená a Dodatok nie je uzavretý v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zástupcami oboch Zmluvných strán. V súlade s ustanoveniami § 47a, ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, sa Zmluvné strany výslovne dohodli, že tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, najskôr však dňa 01. 01. 2012.

V Bratislave, dňa:

Za Prenajímateľa:

Za Nájomcu:

.....  
**Verejné prístavy, a.s.**  
Ing. Juraj Pavelek  
predseda predstavenstva

.....  
**GARAY – PILOTÁŽ s.r.o.**  
Ing. Juraj Garay  
konateľ

.....  
**Verejné prístavy, a.s.**  
JUDr. Róbert Čorba  
člen predstavenstva